

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN LONG BIÊN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 136/2018/HS-ST

Ngày 22-5-2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN, TP.HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Vũ Quang Dũng

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Tạ Đức Minh

Ông Nguyễn Xuân Luyện

- Thư ký phiên toà: Bà Trương Thị Thu Hương – Thư ký Toà án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Oanh - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 5 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 145/2018/ TLST-HS ngày 02-5-2018 đối với bị cáo:

Lê Mạnh D - sinh năm: 1988 tại Hà Nội; HKTT và nơi ở: Thôn T, xã T, huyện Đông Anh, Hà Nội; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; nghề N : Lao động tự do; con ông Lê Cố N (c) và bà Lê Thị M; TATS: Theo danh chỉ bản số 182 ngày 25-02-2018 của Công an quận Long Biên lập và lý lịch địa phương cung cấp thì bị cáo không có tiền án-tiền sự; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Người bị hại: Bà Phạm Thị D1 – sinh năm: 1953; HKTT: Thôn H, xã V, Tiền Hải, Thái Bình, (đã chết)

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Anh Phạm Thế N – sinh năm: 1987; HKTT: Thôn H, xã V, Tiền Hải, Thái Bình; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Sáng ngày 28-8-2017, Lê Mạnh D (có giấy phép lái xe ô tô hợp lệ) lái xe ô tô bán tải Ford Ranger BKS 29C-931.00 đến đường Hoa Sữa 9 để vào làm tại công trình nột thất trong căn biệt thự HS9-05 khu đô thị Vinhomes Riverside thuộc phường Phúc Lợi, Long Biên, Hà Nội. D đỗ xe sát mép đường bên trái, đầu xe quay vào phía bên trong hồ nước, đuôi xe hướng về phía ngã 4 ra đường Hoa Lan 9. Đến khoảng 11h30' cùng ngày, D lấy xe ô tô để đưa mọi người đi ăn trưa. Khi mọi người lên xe D ngồi ở ghế lái, ngồi ghế phụ là anh Nguyễn Văn Sự - SN 1987, HKTT: Thôn Yên Tân, Hòa Tiến, Yên Phong, Bắc Ninh, ngồi phía ghế phía sau là anh Nguyễn Văn Hà – SN 1992, HKTT: Xóm Đình, Đông Xuân, Sóc Sơn, Hà Nội, anh Nguyễn Văn Đám – SN 1961 và anh Trường (là thợ của công trình, không rõ địa chỉ). D điều khiển xe ô tô lùi ra phía ngã tư để quay đầu xe. Lúc này trời nắng, đường khô, vắng các phương tiện. Khi xe ô tô do D điều khiển đi lùi trên phần đường bên trái được khoảng 04 - 05 mét thì D phát hiện phần thùng xe phía sau va đập với một vật gì đó tạo ra tiếng động. D liền đạp phanh rồi lại cài số 1 điều khiển xe ô tô tiến lên phía trước. Khi vừa cho xe tiến lên thì D thấy bánh xe ô tô phía sau bên trái kênh lên. D liền dừng xe lại, mở cửa xuống kiểm tra thì phát hiện có một người phụ nữ khoảng 65 tuổi (là bà Phạm Thị D1) nằm ngã phía sau xe đang kêu đau. D liền gọi những người trên xe xuống hỗ trợ đưa bà D1 lên xe ô tô rồi cùng anh Sự chở bà đến bệnh viện Bạch Mai cấp cứu. Đến khoảng 19h cùng ngày thì bà D1 bị tử vong. Sau khi biết bà D1 bị tử vong, Lê Mạnh D đã đến Công an phường Phương Mai, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội để trình báo và đã được đưa về Công an quận Long Biên. Cơ quan CSĐT-Công an quận Long Biên đã tiến hành lấy lời khai, dựng lại hiện trường, thu giữ phương tiện cùng giấy tờ liên quan và triệu tập những người biết việc đến trụ sở để làm rõ.

1. Kết quả khám nghiệm hiện trường (dựng lại) thể hiện:

- Đường Hoa Sữa 9 là đường đi trong khu đô thị Vinhomes Riverside Long Biên thuộc phường Phúc Lợi là đường hai chiều rộng 7,00m, mặt đường trải bê tông nhựa phẳng. Trên đường Hoa sữa 9 có vỉa hè rộng 2,80m.

- Vị trí xảy ra tai nạn trên chiều đường từ Hoa Sữa 9 hướng ra đường Hoa Lan 9, trước khu vực biệt thự HS9-04.

- Điểm mốc: Cột đèn điện chiếu sáng nằm trên vỉa hè bên trái đường Hoa Sữa 9 theo chiều từ Hoa Lan 9 hướng đường Hoa Sữa 9, (cột đèn trước cửa nhà HS9 - 04)

- Mép đường làm chuẩn: Mép trái đường Hoa Sữa 9 chiều từ Hoa Lan 9 hướng đường Hoa Sữa 9.

- Xe ô tô BKS 29C-931.00 dừng trên đường Hoa Sữa 9, đầu xe hướng phía hồ nước, đuôi xe hướng phía đường Hoa Lan 9. Đo lần lượt từ vị trí trục bánh trước, trục bánh sau bên trái vào mép đường làm chuẩn lần lượt được 0,53m và 0,69m.

- Đo từ vị trí trục bánh trước bên trái xe ô tô BKS 29C-931.00 hướng về phía hồ nước đến ngang vị trí cột đèn điện chiếu sáng trước cửa biệt thự HS9-04 (điểm mốc) được 2,30m

- Đo từ vị trí trục bánh sau bên trái xe ô tô (2) hướng về đường Hoa Lan 2 được 2,00 m ngang vị trí số (1) là vị trí nạn nhân được đánh dấu theo mô tả của bị can Lê Mạnh, vị trí này cách mép đường làm chuẩn 0,83 m.

2. Kết quả khám nghiệm tử thi ngày 28/8/2017:

2.1 Các dấu vết, tổn thương trên cơ thể:

- Vùng mặt trái dưới lông mày 4cm bị sây sát tụ máu dạng mài rải rác trên diện (10x7)cm.

- Vùng hố chậu phải bị bầm, tụ máu. Vùng mạn sườn phải trên đường nách sau có đặt ống dẫn lưu. Vùng lưng phải cách đường giữa 1cm, sát dưới bờ vai có vết hằn tụ máu hình khung trên diện (10x6)cm. Gãy kín nhiều xương lồng ngực hai bên.

- Mu bàn tay phải bị bầm tụ máu. Mặt ngoài tay phải cách móm vai 17cm bị hằn tụ máu hình khung trên diện (15x5,5)cm. Mặt trong tay phải cách hõm nách 13cm bị bầm tụ máu kích thước (12x6)cm. Bàn tay phải rải rác bị xây xát tụ máu, mu bàn tay trái bị bầm tụ máu.

- Mặt ngoài gối phải bị bầm tụ máu kích thước (12x5)cm. Mặt trong cổ chân phải bị bầm tụ máu kích thước (13x7)cm

2.2 Gia đình bà Phạm Thị D1 từ chối pháp y tử thi nên không kết luận nguyên nhân tử vong của nạn nhân Phạm Thị D1 (BL38 - 39).

3. Căn cứ bệnh án do bệnh viện Bạch Mai cung cấp ngày 29/8/2017 thể hiện: bà Phạm Thị D1 bị đa chấn thương, chấn thương ngực, bụng có ngừng tuần hoàn (kết quả siêu âm có đám tăng âm nhu mô gan phải + dịch tự do ổ bụng), cấp cứu tích cực không hiệu quả (BL 95).

4. Về dấu vết va chạm:

Tại bản kết luận giám định số 4401/C54(P3) ngày 20/09/2017 của Viện Khoa học hình sự - Tổng cục Cảnh sát kết luận: Dấu vết trượt mất bụi đất in hình các đường kẻ nhỏ song song hình vân vãi ở mặt trong vành bánh lốp dự phòng gắn ở phía dưới gầm đuôi xe ô tô BKS 29C-931.00, có chiều từ vành ra mặt lặn và dấu vết trượt mất bụi đất in hình các đường kẻ nhỏ song song hình vân vãi ở mặt sau bên trái trục bánh sau xe ô tô này có chiều từ sau về trước, từ trên xuống dưới. Các dấu vết này có đặc điểm giống đặc điểm của dấu vết hình thành do va chạm với quần hoặc áo của người bộ hành.

Bản cáo trạng số: 136/CT-VKS ngày 23-4-2018 của Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã truy tố Lê Mạnh D về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của BLHS 2015.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Lê Mạnh D đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của người làm chứng phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra thấy rằng: Hành vi của bị cáo Lê Mạnh D có đủ dấu hiệu cấu thành tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự 2015 có khung hình phạt nặng hơn so với quy định của

Bộ luật Hình sự 1999. Vì vậy, theo nguyên tắc có lợi cho bị cáo, Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên thay đổi một phần nội dung cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202 của Bộ luật Hình sự 1999 về tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” để xem xét và quyết định hình phạt đối với bị cáo.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202 của BLHS 1999; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 47 của BLHS 2015 và Điều 106 của BLTTHS.

Về hình phạt: Đề nghị xử phạt bị cáo D mức án từ 12 đến 14 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 28 tháng.

Về dân sự: Không.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị trả lại bị cáo D 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 010127025132 mang tên Lê Mạnh D do Sở Giao thông vận tải TP.Hà Nội cấp ngày 10-8-2016.

Nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét mở lượng khoan hồng cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội, bị cáo rất ân hận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận thấy như sau:

- Về tố tụng:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra-Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo thành khẩn, bị cáo và đại diện gia đình người bị hại không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

- Về tội danh:

[2] Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, kết luận giám định phương tiện, bản giám định pháp y, lời khai người làm chứng cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 11h30' ngày 28-8-2017, Lê Mạnh D (có giấy phép lái xe ô tô hợp lệ) điều khiển xe ô tô bán tải Ford Ranger BKS 29C-931.00 tham gia giao thông tại khu vực đ-ờng Hoa Sữa 9 - khu đô thị Vinhomes, ph-ờng Phúc Lợi, Long Biên, Hà Nội. Do đỗ xe sát mép đường bên trái theo chiều đi của xe và lùi xe thiếu chú ý quan sát nên D đã để phần đuôi xe ô tô va vào bà Phạm Thị D1 đang đi bộ dưới lòng đường theo chiều lùi của xe ô tô làm bà D1 bị ngã ra đường, khi phát hiện va chạm D phanh xe lại và điều khiển xe tiến lên phía trước thì bánh sau bên trái của xe ô tô do D điều khiển đã chèn qua người bà D1 làm bà D1 bị thương sau đó bị tử vong vào hồi 19h cùng ngày tại Bệnh viện Bạch Mai.

[3] Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định dấu vết va chạm, lời khai của bị cáo, lời khai người làm chứng thấy rằng: Vụ tai nạn giao thông trên nguyên nhân chính là do Lê Mạnh D điều khiển xe ô tô đỗ xe không đúng phần đường và lùi xe thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn vi phạm điểm b khoản 3 Điều 18 và khoản 1 Điều 16 Luật giao thông đường bộ gây nên. Nạn nhân Phạm Thị D1 có lỗi đi không đúng phần đường quy định (đi bộ dưới lòng đường) vi phạm khoản 1 Điều 32 Luật giao thông đường bộ.

[4] Hành vi của bị cáo Lê Mạnh D theo quy định của Bộ luật Hình sự 2015 đã cấu thành tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 có khung hình phạt từ 01 năm đến 05 năm. Theo quy định của Bộ luật Hình sự 1999 thì hành vi của bị cáo Lê Mạnh D đã cấu thành tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 có khung hình phạt từ 06 tháng đến 05 năm. Như vậy, theo nguyên tắc có lợi cho bị cáo thì hành vi phạm tội của bị cáo sẽ được áp dụng quy

định của Bộ luật Hình sự 1999 để xem xét và quyết định hình phạt. Do đó, Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên đề nghị thay đổi một phần nội dung Cáo trạng và đề nghị áp dụng quy định tại khoản 1 Điều 202 của Bộ luật Hình sự 1999 để quyết định hình phạt đối với bị cáo về tội: “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” là có căn cứ và phù hợp với pháp luật.

[5] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo đã trực tiếp xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng của người khác được Bộ luật Hình sự bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội và an toàn giao thông trên địa bàn. Vì vậy, cần phải nghiêm trị đối với bị cáo.

- Về tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ TNHS đối với bị cáo:

[6] Về tình tiết tăng nặng: Không có.

[7] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; nhân thân của bị cáo chưa có tiền án-tiền sự; người bị hại có một phần lỗi; sau khi xảy ra tai nạn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình nạn nhân để khắc phục hậu quả; đại diện gia đình nạn nhân có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo; tại địa phương, bị cáo luôn tôn trọng các quy tắc xã hội, chấp hành đúng chính sách pháp luật, thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của công dân nơi cư trú; bị có nơi cư trú rõ ràng là các tình tiết giảm nhẹ TNHS đối với bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự 2015.

[8] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đáng ra phải xử phạt bị cáo một mức tù trong khung hình phạt mới thỏa đáng. Song khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy nên mở lượng khoan hồng cho bị cáo, chỉ cần xử phạt bị cáo một mức án tù trong khung hình phạt nhưng cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015 để tạo điều kiện cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội cũng đủ điều kiện cải tạo giáo dục riêng bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng mức hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo đối với bị cáo là có căn cứ và phù hợp với nhận định của HĐXX.

- Về dân sự:

[9] Bị cáo Lê Mạnh D đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân Phạm Thị D1 (do anh Phạm Thế N là cháu ruột của nạn nhân là người đại diện hợp pháp) số tiền 100.000.000 đồng. Anh N đã nhận đủ số tiền trên, không có yêu cầu gì thêm về dân sự nên HĐXX không đặt vấn đề giải quyết.

- Về xử lý vật chứng:

[10] Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã ra quyết định xử lý vật chứng: Trao trả 01 xe ô tô tải Ford Ranger BKS: 29C-931.00 và 01 Giấy chứng nhận kiểm định số 2031017 cho chủ sở hữu hợp pháp là Lê Mạnh D . Bị cáo D đã nhận lại được tài sản và không có yêu cầu gì khác nên HĐXX không đặt vấn đề giải quyết.

[11] Thu giữ của bị cáo D 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 010127025132 mang tên Lê Mạnh D do Sở Giao thông vận tải TP.Hà Nội cấp ngày 10/8/2016 vẫn còn thời hạn sử dụng. Nay, trả lại cho bị cáo là có căn cứ.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị về dân sự và xử lý vật chứng là có căn cứ và phù hợp với nhận định của HĐXX.

- Về án phí:

[12] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

- Về quyền kháng cáo:

[13] Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ khoản 1 Điều 202 của Bộ luật Hình sự 1999; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015:

Xử phạt bị cáo Lê Mạnh D 12 (Mười hai) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 (Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Lê Mạnh D cho Ủy ban nhân dân xã Thụy Lâm, huyện Đông Anh, Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp

người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về dân sự: Không

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự 2015 và khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo Lê Mạnh D 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 010127025132 mang tên Lê Mạnh D do Sở Giao thông vận tải thành phố Hà Nội cấp ngày 10-8-2016, *(Hiện có trong hồ sơ vụ án)*.

4. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Lê Mạnh D phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại có quyền làm đơn kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận

- TANDTP.Hà Nội;
- VKSNDTP.Hà Nội;
- Sở Tư pháp TP.Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- Chi cục THA. DS quận Long Biên;
- Cơ quan THA.HS quận Long Biên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Vũ Quang Dũng